

## COMPRENSIÓN LECTORA EN LA UNIVERSIDAD, COMPLEJIDAD, HISTORICIDAD Y TRADICIÓN EDUCATIVA

Julieta Karen Malagrina, Natalia Frers, Dana María González Blazquez y Fernando Machado

julieta.malagrina@gmail.com

Secretaría de Ciencia y Técnica | Universidad Nacional de La Plata (UNLP)

Eje temático: Psicología y Educación

### Resumen

A partir de nuestras prácticas docentes, se relevan las dificultades que presentan los estudiantes a la hora de leer comprensivamente textos académicos y cómo ello se constituye en un obstáculo para la permanencia y el egreso de las carreras de grado. Se plantea la responsabilidad de indagar acerca de las prácticas lectoras de los estudiantes, con miras a modificar las prácticas docentes, en tanto se concibe a la educación como un derecho. A partir de estas preocupaciones surge un proyecto de investigación más amplio, que da marco al presente trabajo, llamado “LA COMPRENSIÓN DE TEXTOS INFORMATIVOS Y ACADÉMICOS EN ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS USUARIOS DE REDES SOCIALES”, que tiene como objetivos: conocer los hábitos lectores de los estudiantes y las dificultades autopercebidas en la lectura; determinar el nivel de comprensión lectora de los alumnos al ingresar a la carrera de grado, tanto en textos informativos como académicos; indagar los usos, frecuencia e intensidad de uso de redes sociales y analizar la relación entre estos tres factores.

Dentro de este marco general, este trabajo se plantea analizar la relación entre algunos datos sociodemográficos claves: edad, nivel de estudio alcanzado por los padres y trayectoria académica de los estudiantes; y el nivel de comprensión lectora en estudiantes de primer año de las carreras de Psicología de la Universidad Nacional de La Plata (UNLP). La muestra estuvo compuesta por 100 alumnos de la Facultad de Psicología que se encuentran cursando el primer año. Se administró un cuestionario *ad-hoc* que permitió rastrear datos sobre el modo y frecuencia de las redes sociales, los perfiles sociodemográficos, educativos, hábitos de lectura, entre otros. A su vez, se implementó una prueba de *screening* para la evaluación de escritos informativos.

Se espera:

[77]

a- Indagar las relaciones entre el nivel de comprensión lectora de los estudiantes y si son o no primera generación de estudiantes universitarios.

b- Examinar las relaciones entre el resultado del estudiante en el *screening* y si realizó una trayectoria universitaria anterior.

c- A partir de los resultados analizados de los puntos anteriores inquirir la participación de otros componentes, particularmente la competencia retórica del estudiante.

Se encontró que, si bien hay correlación entre la educación de los padres de los estudiantes y el rendimiento de los alumnos en el *screening*, la misma es muy baja, por lo tanto no es significativa. La relación entre la trayectoria anterior en la universidad del estudiante y su rendimiento en el *screening* es positiva, y resulta significativa en el caso del *screening* académico. Por lo tanto, refuerza las hipótesis de comprensión abordadas como problema complejo sensible a las ofertas culturales del alumno en su trayectoria social y académica. Por ello, se habilita a la participación de otras variables educativas en el abordaje de la complejidad en el problema de la comprensión, como ser la competencia retórica del estudiante. Los resultados fortalecen la hipótesis de concebir la comprensión como problema complejo, altamente afectadas por variables sociales y educativas sensibles al recorrido educativo del estudiante y el sostén de tradiciones educativas de su entorno. Se concluye a partir de estos análisis:

a- La manera en la que se propongan las herramientas académicas, informáticas y las redes sociales en la facultad facilitarán su uso para el aprendizaje o harán obstáculo al mismo. Por ello, se hace necesario proponer prácticas transformadoras para facilitar la comprensión lectora.

b- Facilitar herramientas de alfabetización académica para beneficiar la comprensión lectora como política institucional de inclusión y por lo tanto la inclusión y permanencia en la universidad.

**Palabras clave:** comprensión lectora, educación superior, historicidad y tradición académica, políticas de inclusión

### **Abstract**

Our teaching practices relieve the difficulties that present the students to the hour to read comprehensively of academic texts. That situation is an obstacle for the permanence and graduation on the careers of degree. The present work had the objective of analyzing the relation between some sociodemographic data: age, level of study reached of the parents,

the academic trajectory of the students; and the level of reading comprehension in first-year students of Psychology career at the UNLP.

The sample was composed of 100 students of the Faculty of Psychology career at the UNLP, who are in the first year. An ad-hoc questionnaire was used to track data on sociodemographic, educational, reading habits, among others. Two screenings test were implemented for the evaluation of informative and academic texts. The result was that although there is a correlation between the education of the parents of the students and the performance of their, these is very low, therefore it is not statistically significant. In the case of academic *screening* of the students, the relation between the previous trajectory in the university and its performance in the *screening* is positive, and it's a statistically significant relation. In consequence it reinforces the hypothesis that the reading comprehension is a complex and sensitive problem to the cultural offers of the student in his social and academic trajectory.

**Keywords:** Reading comprehension, university studies, historicity and academic tradition, inclusive policies

## Introducción y planteo del problema

El presente trabajo forma parte de un proyecto de investigación más amplio llamado “LA COMPRENSIÓN DE TEXTOS INFORMATIVOS Y ACADÉMICOS EN ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS USUARIOS DE REDES SOCIALES”, que tiene como objetivos conocer los hábitos lectores de los estudiantes y las dificultades autopercebidas en la lectura; determinar el nivel de comprensión lectora de los alumnos al ingresar a la carrera de grado, tanto en textos informativos como académicos; indagar los usos, frecuencia e intensidad de uso de redes sociales y analizar la relación entre estos tres factores.

La situación actual en educación superior ha sido definida por Ana María Ezcurra (2011) como una inclusión excluyente, es decir: una gran masividad, en la que ingresan a cursar carreras de grado clases sociales antes excluidas de la universidad, pero, a su vez, se presentan altos índices de fracaso y abandono. De este modo, si bien ingresan nuevas poblaciones a los estudios superiores, no logran permanecer y egresar. Bajo este lineamiento, Martínez (2011) plantea que actualmente las problemáticas del abandono, del cambio de carrera, de la dilación en el estudio comienzan a instalarse como un problema de las universidades e instituciones terciarias, en el que se destacan instituciones educativas fuertes en sus tradiciones y jóvenes ingresantes que terminan la escuela secundaria con un bagaje cultural, educativo y cotidiano alejado de las

propuestas que ofrece la Universidad. Es esta interacción la que permite pensar que el problema del desgranamiento, abandono, deserción o dificultad en el acceso, se encuentra circunscripto a múltiples situaciones culturales y sociales.

En este contexto, resulta fundamental indagar cómo la comprensión lectora resulta una habilidad fundamental para el acceso a la educación superior, concebida como un derecho.

Dentro de este marco general, este trabajo se plantea indagar las relaciones entre dos datos sociodemográficos que se consideran claves: si los alumnos son o no primera generación de estudiantes universitarios, y su trayectoria académica previa, es decir si es su primer experiencia en el nivel universitario o si ya han cursado y/o completado alguna carrera de grado; y el nivel de comprensión lectora en estudiantes de primer año de las carreras de Psicología de la Universidad Nacional de La Plata. Se espera:

- a- Indagar las relaciones entre el nivel de comprensión lectora de los estudiantes y si son o no primera generación de estudiantes universitarios.
- b- Examinar las relaciones entre el resultado del estudiante en los *screening* y si realizó una trayectoria universitaria anterior.
- c- A partir de los resultados analizados de los puntos anteriores inquirir la participación de otros componentes, como el de competencia retórica del estudiante que complejiza el tema de la comprensión, e introduce peso en las herramientas que se le facilita al estudiante en su recorrido para desempeñarse en el nivel superior.

### **La comprensión lectora como problema complejo**

A partir de nuestras prácticas como docentes universitarios en la Facultad de Psicología, afrontando las dificultades que los estudiantes presentan para la comprensión de textos académicos, que muchas veces comprometen la calidad del aprendizaje y hasta la permanencia en la educación superior; investigamos para indagar cómo las formas de comunicación actuales afectan las prácticas de estudio y su rendimiento (Del Cueto y otros, 2016).

Se toman aportes para pensar la comprensión lectora de la Psicología Sociocultural, de la Psicolingüística Cognitiva y de los desarrollos en alfabetización académica. Desde el enfoque sociocultural vigotskiano, la lectura es considerada una actividad compleja, resultado de un aprendizaje y mediada por artefactos semióticos, en la que participan los seres humanos, estos cuatro componentes -actividad, aprendizaje, artefactos y seres humanos- son el producto de una historia cultural que condiciona sus características específicas (Pérez Abril & Rincón Bonilla, 2013).

Los desarrollos en “alfabetización académica” se basan en la idea de que cada comunidad disciplinar posee sus propias prácticas discursivas, de modo que aprender una materia consiste en dominar sus formas características de leer, de escribir y de pensar, en dominar el modo especializado de utilizar el lenguaje en ese dominio de conocimiento. El concepto alude tanto a las prácticas de lectura y escritura propias de la educación superior, como a los procesos a través de los cuales se logra formar parte de cierta comunidad disciplinar. La idea fundamental de este enfoque consiste en pensar que no se aprende a leer y escribir de una vez y para siempre, sino que los modos de leer no son iguales en todos los ámbitos y acceder a un nuevo ámbito implica desarrollar habilidades específicas (Carlino, 2005).

Por su parte, la psicolingüística cognitiva distingue dos habilidades: la decodificación y la comprensión lectora. La decodificación se entiende como la capacidad de reconocer y nombrar correctamente las palabras que componen un texto, mientras que la comprensión reside en la capacidad de arribar a la construcción de un significado global del mismo. A su vez, se considera a la comprensión como una habilidad que integra competencias independientes. (Abusamra y otros, 2010). Otros autores que contemplan la comprensión como problema complejo, sostienen el concepto de competencia retórica. García, Bustos y Sánchez (2015) examinan la contribución de la competencia retórica (conocimiento de los estudiantes sobre anáforas, señales organizacionales y refutaciones), a la comprensión de lectura en dos grupos de estudiantes de once a trece años (214 participantes), en dos niveles de habilidades de lectura. Las anáforas son señales lingüísticas o marcadores del discurso que funcionan como instrucciones potenciales de procesamiento, que pueden ayudar a los lectores a entender un texto. La capacidad de los lectores para identificar, interpretar y utilizar los dispositivos retóricos puede definirse como competencia retórica, ya que la comprensión de un texto implica, entre otros procesos, (a) la conexión de ideas de texto (incluyen lazos cohesivos, que vinculan ideas cercanas entre sí y dispositivos de señalización, que forman un marco de texto global), (b) la integración de la información de texto con el conocimiento previo (la evocación, que apela al conocimiento compartido y la refutación, que invita a los lectores a prestar atención a aspectos de su conocimiento previo y promueve el aprendizaje de cambio conceptual de los lectores) (c) el monitoreo de los dos procesos anteriores (indican a los lectores lo que tienen que aprender, advertir de malos entendidos, pueden establecer objetivos de lectura o preguntas que establecen un estándar de comprensión). En ambos estudios, cada medida de competencia retórica contribuyó significativamente a la comprensión de lectura una vez que se controlaron los conocimientos previos, la memoria de trabajo y las habilidades de decodificación. Se retoman los detalles de estas

investigaciones al ser comparados con los resultados del cuestionario y los *screening* de esta investigación en la discusión.

## Metodología

La muestra estuvo compuesta por 100 alumnos de la Facultad de Psicología que se encuentran cursando el primer año de la misma. De los cuales 70 fueron mujeres y 30 varones. La edad promedio de la misma fue de 24.01 años, con una desviación estándar de 9.11.

Se diseñó un cuestionario *ad hoc* para indagar las características de sus perfiles sociodemográficos, el modo y frecuencia con que hacían uso de las redes sociales, educación, las prácticas y hábitos lectores que ponían en juego en la cotidianidad, entre otros. A su vez, basados en el modelo multicomponencial de De Beni (Ferrerres y otros, 2009), se administró una prueba de *screening* informativo y un *screening* académico para evaluar el grado de comprensión lectora de textos informativos y textos específicos del contexto universitario respectivamente. Los instrumentos fueron administrados de forma presencial, bajo la modalidad de autoadministración en forma grupal, en distintas comisiones de trabajos prácticos.

Los participantes fueron informados acerca del propósito de la tarea que se les proponía realizar y luego se procedió a dar las consignas en voz alta. El orden de administración que se siguió en un primer momento fue completar el formulario y luego realizar el *screening*. El insumo textual para el *screening* académico consistió en una adaptación de la traducción de un fragmento del libro *Governing the soul*(1990), de Nikolas Rose, que posee características y complejidad semejantes a las de la bibliografía correspondiente a las asignaturas de primer año de la Facultad de Psicología (Del Cueto y otros, 2016).

La estructura de la prueba consistió en un cuestionario con 15 preguntas de opciones múltiples, cada una de las cuales posee una respuesta correcta y tres distractores.

Mientras que para evaluar la comprensión lectora de textos informativos se utilizó una prueba de *screening* confeccionada por Sampredo y otros (2011). Consta de un texto breve en el que se describe el surgimiento del maratón y de once preguntas de opciones múltiples, cada una de ellas con una respuesta correcta, las otras tres opciones ofician de distractoras.

Por último, una vez administrados y entregados todos los protocolos, se procedió al análisis de datos, implementando el SPSS.

## Resultados

A. En cuanto al nivel de educación de los padres de los sujetos participantes, encontramos que el 9.1 por ciento de los padres no han completado los estudios de nivel primario. El 35.4 por ciento de los padres tienen estudios primarios completos o secundarios incompletos y el 35.4 por ciento tiene estudios secundarios completos o formación universitaria-terciaria incompleto. Mientras que sólo el 20.2 por ciento han completado una formación terciaria o universitaria.

En cuanto a las madres de los participantes, el 8.1 por ciento no ha completado los estudios primarios. El 21.2 por ciento % de las madres ha realizado estudios de nivel primario completos o estudios secundarios incompletos. El 34.3 por ciento de las madres tiene estudios secundarios completos o formación terciaria- universitaria incompleta y el 36.4 por ciento ha completado una carrera terciaria o universitaria.

El porcentaje de alumnos de primera generación de universitarios es levemente superior a los alumnos cuyos padres habían logrado acceder a cursar estudios universitarios, el 44 por ciento de la muestra es primera generación de estudiantes universitarios. Se han considerado aquí alumnos de primera generación de universitarios, cuando el nivel mayor de estudios alcanzados por sus padres es secundario completo. Es decir, que quedan por fuera de esta categoría, tanto alumnos hijos de graduados como aquellos cuyos padres estudiaron en nivel terciario o universitario, pero no lograron completarlo.

B. Teniendo en cuenta las trayectorias previas al estudio de grado dentro de la Facultad de Psicología, del total de los participantes de la muestra, el 43 por ciento manifestó haber estudiado otra carrera de nivel universitario o terciario. Del porcentaje total de la muestra se desprende que el 15 por ciento completó otra carrera de nivel universitario o terciario, mientras que el 27 por ciento no la ha completado.

C. Para analizar la relación entre comprensión lectora y nivel de estudio alcanzado por los padres, puede observarse en la Tabla 1 que se calculó el estadístico no paramétrico U de Mann-Whitney. No pudieron observarse diferencias significativas en el rendimiento en los *screening* entre el grupo primera generación de estudiantes universitarios y el grupo de hijos de estudiantes universitarios, *screening* informativo:  $U=1033$ ,  $Z=1.08$ ,  $p>.05$ ; y *screening* académico:  $U=1031$ ,  $Z=1.40$ ,  $p>.05$ .



		PScreeInfo	PScreeAcad
		Media (De)	Media (De)
Nivel de 1° generación		7.87 (1.66)	8.93 (2.63)
estudio	No 1° generación	8.07 (2.24)	9.68(3.18)

De= Desviación estándar

Tabla 1. Comparación de resultados de Screening en función de nivel de estudio alcanzado por los padres

D. Con respecto a la trayectoria académica previa a ingresar a la Facultad de Psicología, véase en la Tabla 2, se analizó el estadístico no paramétrico U de Mann-Whitney. Se observan diferencias significativas en el rendimiento del *screening* académico:  $U = 856$ ,  $Z=2.52$ ,  $p < .05$ , no así en el *screening* Informativo,  $U = 1166$ ,  $Z = 0.15$ ,  $p > .05$ . Así, se muestran diferencias significativas en el rendimiento en el *screening* académico, entre los alumnos que estudiaron otra carrera previamente, y aquellos que no.

			PScreeInfo	PScreeAcad
			Media (De)	Media (De)
Estudiaron otra	Sí		7.93 (1.87)	10.02 (2.85)
carrera	No		7.98 (1.98)	8.67(2.81)

Tabla 2. Comparación de rendimiento en los Screening, de alumnos que estudiaron otra carrera previamente y aquellos que no.

De todos modos, no se observan diferencias significativas entre el rendimiento de aquellos alumnos que completaron la carrera previa y los que no, ni en el *screening* informativo:  $U = 153$ ,  $Z = 0.85$ ,  $p > .05$ , ni en el *screening* académico:  $U = 198$ ,  $Z = 0.11$ ,  $p > .05$ .

## Discusión

Se encontró que no hay diferencias estadísticamente significativas en los rendimientos en comprensión lectora entre los alumnos que son primera generación de estudiantes universitarios y aquellos que no lo son. Sin embargo, la relación entre la trayectoria anterior en la universidad del estudiante y su rendimiento en el *screening* académico es positiva y significativa. Por lo tanto, fortalece la interpretación del peso de la historia



estudiantil académica, la exposición que tuvo el estudiante a herramientas de alfabetización en nivel superior. Esto es afín a la participación de otras variables en la complejidad del problema de la comprensión, como la competencia retórica. Se retoman los detalles de la investigación de García, Bustos y Sánchez (2015), para relacionarlos con estos resultados. Del primer objetivo de investigación resultó, en ambos estudios, que las medidas de competencia retórica hicieron una contribución estadísticamente significativa a la comprensión de lectura más allá del conocimiento de temas anteriores, la capacidad de memoria de trabajo y las habilidades de decodificación. Este resultado se considera valioso para relacionarlo con esta investigación, porque fortalece el valor de que es eficaz para la comprensión lectora el conocimiento de los procedimientos con los textos más que con los contenidos específicos. Esto es afín también al objetivo segundo, los dos estudios mencionados revelaron que el conocimiento sobre las señales organizacionales y el conocimiento sobre las refutaciones contribuyen de manera singular a la comprensión lectora, más allá de las otras medidas de competencia retórica. El tercer objetivo de investigación confirmó que el impacto de la competencia retórica sobre la comprensión lectora es mayor entre lectores expertos que entre lectores menos calificados. Esto vigoriza los hallazgos de la segunda parte de los resultados de esta investigación, en tanto los estudiantes con alguna trayectoria previa en la universidad o carreras terciarias tienen una leve ventaja en la comprensión, lo cual refuerza el beneficio para el estudiante. Además, como los marcadores del discurso sólo pueden ser útiles cuando los lectores tienen el conocimiento necesario para identificarlos y comprenderlos, se vuelve importante evaluar la competencia retórica de los lectores para elegir los mejores textos para ellos. Se identifica como central entonces, potenciar formas concretas de intervención como políticas pedagógicas en las instituciones académicas, ya que cuando los lectores carecen de suficiente conocimiento sobre los dispositivos retóricos, se les debe proporcionar algún tipo de apoyo para mejorar su comprensión de lectura, por ejemplo, capacitación en marcadores discursivos para identificarlos sobretodo en las cátedras de los primeros años. En la investigación que se pone aquí en relación, por ejemplo, propone diferentes tipos de dispositivos retóricos que provocan los procesos de comprensión antes mencionados: (1) un dispositivo que ayuda a conectar ideas de texto a nivel local (anáforas), (2) un dispositivo que ayuda a conectar el texto con ideas a nivel global (señales organizacionales) y (3) un dispositivo que ayuda a integrar ideas de texto con conocimiento previo y también ayuda a monitorear el proceso de lectura (refutaciones).

## Reflexiones finales

Los resultados fortalecen la hipótesis de concebir la comprensión como problema complejo, altamente afectadas por variables sociales y educativas sensibles al recorrido educativo del estudiante y el sostén de tradiciones educativas de su entorno. Se concluye a partir de estos análisis:

a- La manera en la que se propongan las herramientas académicas, informáticas y las redes sociales en la facultad facilitarán su uso para el aprendizaje o harán obstáculo al mismo. Por ello, se hace necesario proponer prácticas transformadoras para facilitar la comprensión lectora.

b- Facilitar herramientas de alfabetización académica para beneficiar la comprensión lectora como política institucional de inclusión y por lo tanto la inclusión y permanencia en la universidad.

A partir de los resultados alcanzados, se refuerza el valor del acompañamiento institucional sistemático a través de dispositivos pedagógicos, facilitando herramientas de lectura académica y los ejercicios que fomenten la interacción de los estudiantes con los materiales propuestos por los planes educativos. De igual manera se estima puede repercutir de manera positiva el uso de redes sociales y herramientas de internet en la educación superior, si se acompaña desde la didáctica docente las formas de uso beneficiosas de instrumentos, como puede ser chats y audios para interacciones a distancia de estudiantes que debaten sobre un mismo tema, dispositivos de Dropbox y Google Drive para acceso a materiales académicos, interacción en grupos con socialización de materiales y supervisión de docentes, producción *on line* simultánea con pares, correcciones de docentes, que en vez de obstaculizar la inserción y la permanencia beneficie la profundidad temática, el debate crítico, el ejercicio y la participación que refuerce la calidad en el desempeño académico del alumno.

## Referencias bibliográficas

- Abusamra, V., Ferreres, A., Raiter, A., De Beni, R. y Cornoldi, C. (2010). *Test Leer para Comprender TLC: evaluación de la comprensión de textos*. Buenos Aires: Paidós.
- Carlino, P. (2005). *Escribir, leer y aprender en la universidad. Una introducción a la alfabetización académica*. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica de Argentina.
- Del Cueto, J.; Lescano, A.; Parellada, C.; González Blazquez, D.; Malagrina, J. y Frers N. (2016). *Diseño de un screening académico para la evaluación de la comprensión lectora de textos académicos*. Jornadas de investigación UNLP, La Plata.

Ezcurra, A. M. (2011). Igualdad en educación superior: un desafío mundial. Los Polvorines: Universidad Nacional de General Sarmiento.

Ferreres, A; Abusamra, V; Casajús, A.; Cartoceti, R; Squillace, M y Sampedro, B. (2009). "Pruebas de screening para la evaluación de la comprensión de textos". En *Revista Neuropsicología Latinoamericana*. I (I), pp. 41-56.

García, J.; Bustos, A. y Sánchez, E. (2015). "The contribution of knowledge about anaphors, organisational signals and refutations to reading comprehension". En *Journal of Research in Reading*, 38 (4), pp. 405-427.

Martínez, S. (2011). "¿Igualdad de oportunidades? Un desafío de la Enseñanza Superior. Estudiantes y mediaciones para la enseñanza". En Martínez, S. (comp) *Democratización de la Universidad. Investigaciones y experiencias sobre el acceso y la permanencia de los/as estudiantes*. Neuquén: EDUCO.

Pérez Abril, M. y Rincón Bonilla, G. (Coords.) (2013). *¿Para qué se lee y se escribe en la universidad colombiana? Un aporte a la consolidación de la cultura académica del país*. Bogotá: Editorial Pontificia Universidad Javeriana.

Sampedro, B., Ferreres, A., Abusamra, V., Otero, J., Casajús, A. y Cartoceti, R. (2011). "Evaluación de las alteraciones de la comprensión de textos en diferentes tipos de lesión cerebral". *Neurología Argentina*, 3 (4), pp. 214-221.